



DODATOK K SPRÁVE O ENVIRONMENTÁLNEJ KONTROLE

č. 45/2021/P

Environmentálnu kontrolu (ďalej len „kontrola“) vykonala Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „SIŽP“), ako príslušný odborný kontrolný orgán – orgán štátneho dozoru podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“). Počas kontroly a pri vypracovaní správy o kontrole sa postupovalo podľa zákona a primerane v súčinnosti so zákonom č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o kontrole“).

A. Kontrola

Výsledok správa:

§ 35 ods. 2 písm. b) zákona - Pokuta

Výsledok dodatok:

§ 35 ods. 2 písm. b) zákona - Pokuta

B. Časová os

Predchádzajúce kontrolované

obdobie: 20.08.2015 – 25.07.2018

Posledná kontrola: 23.7.2018 – 24.9.2018

Kontrolované obdobie: 26.07.2018 – 20.07.2021

Začatie kontroly: 20.7.2021

Prvé miestne zisťovanie: 20.7.2021

Vypracovanie správy: 13.9.2021

Doručenie správy: 16.9.2021

Vypr. neopodstatnenosti: 28.9.2021

Dor. neopodstatnenosti: 28.9.2021

Vypr. Dodatku k Správe: 28.9.2021

Dor. Dodatku k Správe: 28.9.2021

Prerokovanie správy: 28.9.2021

C. Použité podklady

1. Správa o environmentálnej kontrole č. 45/2021/P
2. Vyjadrenie prevádzkovateľa zo dňa 23. 09. 2021 k výsledkom environmentálnej kontroly 45/2021/P.

D. Kontrolné zistenia

1. Podmienka III.A.7.9.

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelných kontrol technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, **raz za 10 rokov** a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru **raz za 20 rokov** odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne skúšanie a podľa výsledku prijme opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určí termín ich ďalšej kontroly.

Zistený stav **Nedodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ predložil skúšku tesnosti - záchytného žľabu a nádrže v sklade chemikálií zo dňa 23.03.2021, ktorá bola vypracovaná odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne skúšanie- Ing. Martin Čík, č. certifikátu 0056/30/15/LTB. Predložený protokol preukázal, že uvedený záchytný žľab a nádrž v sklade chemikálií sú tesné.

Predchádzajúca skúška tesnosti mala byť podľa platnej legislatívy vykonaná v roku 2011, avšak prevádzkovateľ ju nevykonal. Počas kontrolovaného obdobia od 26.07.2018 do 23.03.2021 (vykonanie 1. skúšky tesnosti) neboli vykonané skúšky tesnosti pre záchytný žľab a nádrž v sklade chemikálií.

Skúška z kontroly technického stavu nebola predložená Inšpekcií a nebola ani prevádzkovateľom zrealizovaná.

Vzhľadom k tomu, že prevádzkovateľ naďalej používa **záchytný žľab a nádrž** v sklade chemikálií bez vykonanej tesnostnej skúšky a bez kontroly technického stavu, nedodržuje podmienku **III.A.7.9.**

Námietky prevádzkovateľa:

Skúška tesnosti záchytného žľabu a nádrže v sklade chemikálií zo dňa 23.3.2021 preukázala, že uvedený záchytný žľab a nádrž sú tesné. Máme za to, že aj obdobi 26.7.2018 do 23.3.2021 museli byť takisto tesné nakoľko v tomto období neboli na týchto nádržiach robené žiadne opravy.

Nemôžeme súhlasiť s konštatáciou, že používame záchytný žľab a nádrž bez vykonanej tesnosti skúšky vzhľadom na skutočnosť, že skúška tesnosti bola vykonaná 23.3.2021, ktorá je platná 10 rokov.

Nové znenie:

Zistený stav **Nedodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ predložil skúšku tesnosti - záchytného žľabu a nádrže v sklade chemikálií zo dňa 23.03.2021, ktorá bola vypracovaná odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne skúšanie- Ing. Martin Čík, č. certifikátu 0056/30/15/LTB. Predložený protokol preukázal, že uvedený záchytný žľab a nádrž v sklade chemikálií sú tesné.

Predchádzajúca skúška tesnosti mala byť podľa platnej legislatívy vykonaná v roku 2011, avšak prevádzkovateľ ju nevykonal. Počas kontrolovaného obdobia od 26.07.2018 do 23.03.2021 (vykonanie 1. skúšky tesnosti) neboli vykonané skúšky tesnosti pre záchytný žľab a nádrž v sklade chemikálií.

Skúška z kontroly technického stavu nebola predložená Inšpekcií a nebola ani prevádzkovateľom zrealizovaná.

Vzhľadom k tomu, že prevádzkovateľ naďalej používal **záchytný žľab a nádrž** v sklade chemikálií do 23.3.2021 bez vykonanej tesnostnej skúšky a používal **záchytný žľab a nádrž** počas celého kontrolovaného obdobia bez kontroly technického stavu, nedodržuje podmienku **III.A.7.9.**

2. Podmienka III.I.2.3.

Miesto, doba, početnosť, spôsob odberu vzoriek a spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov znečisťovania vo vodách z prietochného chladienia a povrchového odtoku vypúšťaných do Luhového potoku:

Miesto odberu – merný objekt na výstupe dažďových vôd z retenčnej nádrže v areáli MCHB ČOV.

Početnosť odberov vzoriek – odbery vzoriek na chemické analýzy budú vykonávané **6 x ročne**, pričom odber musí byť vykonaný v príslušnom odpovedajúcom mesiaci.

Spôsob odberu vzoriek – sledovať koncentračné hodnoty v 24 hodinovej zlievanej vzorke, získanej zlievaním minimálne 25 čiastkových vzoriek rovnakého objemu odoberaných v rovnakých časových intervaloch počas 24 hodín.

Vyhodnotenie vzoriek: povolené koncentračné hodnoty kvalifikovanej vzorky musia byť vždy v súlade so stanoveným limitom.

Zistený stav **Nedodržaná v časti**

Opis **Áno**

Počas kontrolovaného obdobia boli dodržané miesto, doba, početnosť a spôsob kontroly ukazovateľov znečistenia vo vodách z prietochného chladienia a povrchového odtoku vypúšťaných do Luhového potoku.

V protokole č. 2966/2020 zo dňa 29.01.2020 je uvedené, že koncentračné hodnoty boli sledované v 2-hodinovej zlievanej vzorke, pričom podľa integrovaného povolenia mali byť sledované v 24-hodinovej zlievanej vzorke. Tým, že prevádzkovateľ sledoval koncentračné hodnoty v 2-hodinovej zlievanej vzorke nedodržal spôsob odberu vzoriek a tým porušil časť podmienky III.I.2.3.

Námietky prevádzkovateľa:

V protokole č. 2966/2020 bola zo strany akreditovaného laboratória pri písaní protokolu urobená chyba. Dodávateľ bol na túto chybu upozornený a chybu odstránil (Vid' Dodatok k protokolu o skúške č. 2966/2020 v prílohe).

Nové znenie:

Miesto, doba, početnosť, spôsob odberu vzoriek a spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov znečisťovania vo vodách z prietochného chladienia a povrchového odtoku vypúšťaných do Luhového potoku:

Miesto odberu – merný objekt na výstupe dažďových vôd z retenčnej nádrže v areáli MCHB ČOV.

Početnosť odberov vzoriek – odbery vzoriek na chemické analýzy budú vykonávané **6 x ročne**, pričom odber musí byť vykonaný v príslušnom odpovedajúcom mesiaci.

Spôsob odberu vzoriek – sledovať koncentračné hodnoty v 24 hodinovej zlievanej vzorke, získanej zlievaním minimálne 25 čiastkových vzoriek rovnakého objemu odoberaných v rovnakých časových intervaloch počas 24 hodín.

Vyhodnotenie vzoriek: povolené koncentračné hodnoty kvalifikovanej vzorky musia byť vždy v súlade so stanoveným limitom.

Zistený stav **Nie je možné vyhodnotiť**

Opis **Áno**

Počas kontrolovaného obdobia boli dodržané miesto, doba, početnosť a spôsob kontroly ukazovateľov znečistenia vo vodách z prietochného chladenia a povrchového odtoku vypúšťaných do Luhového potoku.

V protokole č. 2966/2020 zo dňa 29.01.2020 je uvedené, že koncentračné hodnoty boli sledované v 2-hodinovej zlievanej vzorke, pričom podľa integrovaného povolenia mali byť sledované v 24-hodinovej zlievanej vzorke. Prevádzkovateľ vo svojom vyjadrení s Správe o environmentálnej kontrole predložil Dodatok k protokolu o skúške č. 2966/2020, v ktorom je uvedené, že ukazovateľ NEL bol sledovaný v bodovej vzorke. Vzhľadom k tomu, že v integrovanom povolení je v podmienke III.B.2.3. uvedené, že ukazovateľ NEL má byť sledovaný v bodovej vzorke, čo je v rozpore s podmienkou III.I.2.3., túto podmienku nie je možné vyhodnotiť.

3. Podmienka III.I.2.6.

Prevádzkovateľ má povinnosť viesť evidenciu sledovania kvality a množstva vypúšťaných odpadových vôd a sledovať účinnosť čistiaceho procesu pomocou analytických rozborov vôd pred a za čistiacou stanicou odpadových vôd

Zistený stav **Nedodržaná v časti**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ vedie evidenciu sledovania kvality a množstva vypúšťaných odpadových vôd. Do evidencie zaznamenáva množstvo dovezených odpadových vôd od iných subjektov ako aj svoje odpadové vody

Druh odpadových vôd	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020
Spláskové vody	57 119	75 803	82 467
Chemické vody	19 284	25 793	20 081
Priesakové vody	10 539	9 197	10 642
Externé vody	4 028	3 982	4 302

Prevádzkovateľ začal sledovať účinnosť čistiaceho procesu len pre ukazovateľ CHSK₅ až od **17.3.2021**, pričom povinnosť sledovať účinnosť čistiaceho procesu mu bola stanovená od právoplatnosti rozhodnutia č. 1001-27107/2019/Jur/370240105/Z1 zo dňa 29. 07. 2019 t.j. od **20. 08. 2019**.

Účinnosť čistiaceho procesu sa pohybuje od 25% (26.05.2021) až k 96% (7.7.2021) a je sledovaná na týždennej báze.

Prevádzkovateľ nedodržal podmienku III.I.2.6. tým, že sledoval účinnosť čistiaceho procesu len pre ukazovateľ CHSK₅ až od 17.03.2021, pričom zákonnú povinnosť mal od 20.08.2019.

Námietky prevádzkovateľa:

Kvalitu odpadových vôd na prítoku MCHB ČOV na jednotlivých stupňoch čistenia a vôd vypúšťaných z ČOV sledujeme denne v prevádzkovom laboratóriu (pozn. neakreditované laboratórium) Kontrola je vykonávaná prevažne odberom a analýzou bodových vzoriek. Dáva

to obraz o aktuálnej situácii na ČOV. Výsledky stanovení slúžia hlavne k riadeniu čistiaceho procesu. Sumarizáciou výsledkov stanovení znečistenia na prítoku ČOV a odtoku z ČOV je možné posúdiť účinnosť čistiaceho procesu.

Množstvo vôd je sledované a zaznamenávané hodinovo, 12 hodinový interval, mesačný interval a ročný interval.

Týmto spôsobom zabezpečujeme splnenie požiadavky uvedenej v bode III.I.2.6. v plnom rozsahu znenia požiadavky. Zákon IPKZ a ani platné rozhodnutie exaktne nestanovuje v akých parametroch znečistenia a v akých intervaloch je potrebné vyhodnocovať účinnosť čistiaceho procesu.

Vzhľadom na prevládajúci charakter znečistenia odpadových vôd na prítok ČOV (hlavne znečistenie organickými chemickými látkami) je vyhodnocovanie účinnosti čistiaceho procesu cez ukazovateľ $CHSK_{Cr}$ vhodné, aj z dôvodu že na stanovenie $CHSK_{Cr}$ máme vhodné laboratórne vybavenie.

Nové znenie:

Prevádzkovateľ má povinnosť viesť evidenciu sledovania kvality a množstva vypúšťaných odpadových vôd a sledovať účinnosť čistiaceho procesu pomocou analytických rozborov vôd pred a za čistiacou stanicou odpadových vôd

Zistený stav **Nedodržaná v časti**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ vedie evidenciu sledovania kvality a množstva vypúšťaných odpadových vôd. Do evidencie zaznamenáva množstvo dovezených odpadových vôd od iných subjektov ako aj svoje odpadové vody

Druh odpadových vôd	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020
Splaškové vody	57 119	75 803	82 467
Chemické vody	19 284	25 793	20 081
Priesakové vody	10 539	9 197	10 642
Externé vody	4 028	3 982	4 302

Prevádzkovateľ začal sledovať účinnosť čistiaceho procesu len pre ukazovateľ $CHSK_5$ až od **17.3.2021**, pričom povinnosť sledovať účinnosť čistiaceho procesu mu bola stanovená od právoplatnosti rozhodnutia č. 1001-27107/2019/Jur/370240105/Z1 zo dňa 29. 07. 2019 t.j. od **20. 08. 2019**.

Účinnosť čistiaceho procesu sa pohybuje od 25% (26.05.2021) až k 96% (7.7.2021) a je sledovaná na týždennej báze.

Prevádzkovateľ nedodržal podmienku III.I.2.6. tým, že sledoval účinnosť čistiaceho procesu pre ukazovateľ $CHSK_5$ až od 17.03.2021, pričom zákonnú povinnosť mal od 20.08.2019.

4. Podmienka III.A.3.4.

V prevádzke je zakázané používať nové suroviny, chemické látky a vstupné médiá bez povolenia Inšpekcie. Inšpekcia musí byť písomne upovedomená o každom plánovanom použití nových chemických látok. K oznámeniu musí byť priložená karta bezpečnostných údajov chemickej látky

Zistený stav **Nedodržaná**

Opis **Áno**

Počas miestnej obhliadky bolo zistené, že v sklade chemikálií sa nachádzali aj IBC kontajnery (foto č. 4, 5 a 6) s kyselinou chlorovodíkovou 31%, 60 kg balenie, chlórnan sodný 48-50%, 1 000 l balenie a znečisťujúca látka Cl_3Fe s označením CAS 7705-08-0, EC 231-729-4 (Vyr. 10.08.2020, exp. 10.08.2022). Prevádzkovateľ má v ČOV povolené používať nasledovné suroviny: Síran železitý, hydroxid sodný, kyselina fosforečná, polymérny flokulant Praestol. Inšpekcia nebola vopred upovedomená o použití vyššie uvedených nových surovín a ani neboli predložené karty bezpečnostných údajov pre kyselinu chlorovodíkovú, chlórnan sodný a chlorid železitý.

Námietky prevádzkovateľa:

V prevádzkovo sklade chemikálií na ČOV sú skladované okrem chemikálií používaných na ČOV aj chemikálie používané na odbore energetiky a vodného hospodárstva, s ktorými je ČOV organizačne začlenená do Odboru ekológie a krízového manažmentu.

Chlórnan sodný - používa sa na hygienické zabezpečenie kvality pitnej vody z vlastného zdroja Maruša (viď III.A.4.1. IPKZ povolenia)

Kyselina chlorovodíková – používa sa na čistenie výmenníkov tepla a vykurovacích telies od nánosov vodného kameňa počas odstávky energetických zariadení.

Chlorid železitý – používa sa pri úprave vody cirkulačného okruhu chladiacich vôd výrobných prevádzok na výrobu farieb.

Nové znenie:

V prevádzke je zakázané používať nové suroviny, chemické látky a vstupné médiá bez povolenia Inšpekcie. Inšpekcia musí byť písomne upovedomená o každom plánovanom použití nových chemických látok. K oznámeniu musí byť priložená karta bezpečnostných údajov chemickej látky

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Počas miestnej obhliadky bolo zistené, že v sklade chemikálií sa nachádzali aj IBC kontajnery (foto č. 4, 5 a 6) s kyselinou chlorovodíkovou 31%, 60 kg balenie, chlórnan sodný 48-50%, 1 000 l balenie a znečisťujúca látka Cl_3Fe s označením CAS 7705-08-0, EC 231-729-4 (Vyr. 10.08.2020, exp. 10.08.2022). Prevádzkovateľ má v ČOV povolené používať nasledovné suroviny: Síran železitý, hydroxid sodný, kyselina fosforečná, polymérny flokulant Praestol. Suroviny, ktoré neboli Inšpekciou povolené sa používajú v iných prevádzkach, ktoré nespadajú pod zákon o IPKZ.

5. Podmienka III.B.2.2. (II.C.2.3. – obsahovo totožná, podmienka platná do 14.08.2019)

Podmienka platná do 14.08.2019:

- 2.3. Dodržiavať koncentračné hodnoty pre jednotlivé ukazovatele znečistenia vypúšťaných odpadových vôd na konci čistiaceho procesu podľa nasledovnej tabuľky:

Ukazovateľ	koncentrácia /mg.l ⁻¹ /
BSK ₅	30,0
CHSK _{Cr}	150,0
NL _{suš}	40,0
N-NH ₄	15,0
NEL (uhl'ovodíkový index)	5,0
Zn	0,5
Pb	0,15
Cr _{celk}	0,5
SO ₄	200,0
Cl ⁻	200,0
AOX	2,0
fenoly	0,4
PAU	0,01
TOX _{lim}	50 % účinku
pH	6,0 – 9,0

Podmienka platná od 15.08.2019 – 03.03.2020

2.2. Hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách do recipientu **Rakýta** nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty [mg.l ⁻¹]		Bilančné hodnoty [t.rok ⁻¹]	
	priemerné – p	maximálne – m	[kg.deň ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]
pH	6,0 – 9,0			
CHSK _{Cr}	200 ²⁾	-	82,200	30,003
NL	40 ²⁾	-	16,440	6,000
BSK ₅ (ATM)	40 ²⁾	-	16,440	6,000
N-NH ₄	15 ²⁾	-	0,490	0,180
NEL	5 ^{1),3)}	-	2,055	0,750
Zn	1 ²⁾	-	0,032	0,012
Pb	0,15 ²⁾	-	0,005	0,001
Cr _{celk}	0,5 ²⁾	-	0,016	0,006
SO ₄ ⁻²	200 ²⁾	-	6,575	2,400
Cl ⁻	200 ²⁾	-	6,575	2,400

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty [mg.l ⁻¹]		Bilančné hodnoty [t.rok ⁻¹]	
	priemerné – p	maximálne – m	[kg.deň ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]
AOX	2 ¹⁾	-	0,822	0,300
FN	0,4 ²⁾	-	0,164	0,060
Cd	0,15	-	0,005	0,001
Hg	0,1 ²⁾	-	0,003	0,001
Ni	0,5 ²⁾	-	0,016	0,006
As	0,2 ²⁾	-	0,006	0,002
Cu	0,5 ²⁾	-	0,016	0,006
PAU	0,01	-	0,004	0,001
TOX _{ind}	30 % ⁴⁾	-	-	-

Poznámka: pH – reakcia vody, CHSK_{Cr} – chemická spotreba kyslíku dichrómanom, NL – nerozpustné látky sušené pri 105°C, BSK₅ (ATM) – biochemická spotreba kyslíka za päť dní s potlačením nitrifikácie,

N-NH₄ – amoniakálny dusík, NEL – nepolárne extrahovateľné látky, Zn – zinok, Pb – olovo, Cr_{celk} – chróm celkový, SO₄²⁻ – sírany, Cl⁻ – chloridy, AOX – adsorbovateľné organicky viazané halogény, (UV a IČ), FN – fenolový index, Cd – kadmium, Hg – ortuť, Ni – nikel, As – arzén, Cu – meď, PAU – polycyklické aromatické uhľovodíky, TOX_{ind} – ekotoxická na vodných organizmoch.

¹⁾ v bodovej vzorke.

²⁾ v 24 hodinovej zlievanej vzorke.

³⁾ výsledky oboch metód stanovení NEL (UV a IČ) nesmú prekročiť uvedenú limitnú hodnotu.

⁴⁾ na skúšanie sa použijú minimálne organizmy troch trofických úrovní podľa druhu znečistenia. Skúšky majú indikatívny význam. Ak sa preukáže, že odpadová alebo osobitná voda je po nariadení v zmysle rovnice toxická, je potrebné vykonať ďalšie podrobné analýzy na zistenie toxických látok a zároveň uskutočniť potrebné opatrenia. Jednotka (% účinku).

Podmienka platná od 04.03.2020:

Hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách do recipientu **Rakya** nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách do recipientu **Rakya** **platné do 8.6.2020** nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Ukazovateľ	Limitné hodnoty [mg.l ⁻¹]	Bilančné hodnoty [t.rok ⁻¹]	
		[kg.deň ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]

Ukazovateľ	Limitné hodnoty [mg.l ⁻¹]	Bilančné hodnoty [t.rok ⁻¹]	
		[kg.deň ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]
pH	6,0 – 9,0		
CHSK _{Cr}	200 ²⁾	82,200	30,003
NL	40 ²⁾	16,440	6,000
BSK ₅ (ATM)	40 ²⁾	16,440	6,000
N-NH ₄	15 ²⁾	6,165	2,250
NEL	5 ^{1),3)}	2,055	0,750
Zn	1 ²⁾	0,411	0,150
Pb	0,15 ²⁾	0,061	0,022
Cr _{celk}	0,5 ²⁾	0,205	0,075
SO ₄ ⁻²	200 ²⁾	82,200	30,003
Cl ⁻	200 ²⁾	82,200	30,003
AOX	2 ¹⁾	0,822	0,300
FN	0,4 ²⁾	0,164	0,060
Cd	0,15	0,061	0,022
Hg	0,1 ²⁾	0,041	0,015
Ni	0,5 ²⁾	0,205	0,075
As	0,2 ²⁾	0,082	0,030
Cu	0,5 ²⁾	0,205	0,075
PAU	0,01 ²⁾	0,004	0,001
TOX _{ind}	30 % ⁴⁾	-	-

Poznámka: pH – reakcia vody, CHSK_{Cr} – chemická spotreba kyslíku dichrómanom, NL – nerozpustné látky sušené pri 105°C, BSK₅ (ATM) – biochemická spotreba kyslíka za päť dní s potlačením nitrifikácie,

N-NH₄ – amoniakálny dusík, NEL – nepolárne extrahovateľné látky, Zn – zinok, Pb – olovo, Cr_{celk} – chróm celkový, SO₄⁻² – sírany, Cl⁻ – chloridy, AOX – adsorbovateľné organicky viazané halogény, (UV a IČ), FN – fenolový index, Cd – kadmium, Hg – ortuť, Ni – nikel, As – arzén, Cu – meď, PAU – polycyklické aromatické uhľovodíky, TOX_{ind} – ekotoxicita na vodných organizmoch.

¹⁾ v bodovej vzorke.

²⁾ v 24 hodinovej zlievanej vzorke.

³⁾ výsledky oboch metód stanovení NEL (UV a IČ) nesmú prekročiť uvedenú limitnú hodnotu.

⁴⁾ na skúšanie sa použijú minimálne organizmy troch trofických úrovní podľa druhu znečistenia. Skúšky majú indikatívny význam. Ak sa preukáže, že odpadová alebo osobitná voda je po nariadený v zmysle rovnice toxická, je potrebné vykonať ďalšie podrobné analýzy na zistenie toxických látok a zároveň uskutočniť potrebné opatrenia. Jednotka (% účinku).“

Hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných priemyselných odpadových vodách do recipientu **Rakýta** **platné od 9.6.2020** nesmú prekročiť limitné hodnoty uvedené v nasledovnej tabuľke:

Ukazovateľ	Limitné hodnoty	Bilančné hodnoty		Hodnoty BAT - AEL
	[mg.l ⁻¹]	[kg.deň ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]	Ročný priemer c _w
pH	6,0 – 9,0			-
CHSK _{Cr}	200 ²⁾	82,200	30,003	30 – 100 mg/l ⁵⁾
NL	40 ²⁾	16,440	6,000	5,0 – 35 mg/l ⁵⁾
BSK ₅ (ATM)	40 ²⁾	16,440	6,000	-
N-NH ₄	15 ²⁾	6,165	2,250	-
N _{celk.}	-			5 - 25 mg/l ⁵⁾
P	-			0,5 – 3 mg/l ⁵⁾
NEL	5 ^{1),3)}	2,055	0,750	-
Zn	1 ²⁾	0,411	0,150	20 – 300 µg/l ⁵⁾
Pb	0,15 ²⁾	0,061	0,022	-
Cr _{celk}	0,5 ²⁾	0,205	0,075	5,0 – 25 µg/l ⁵⁾
SO ₄ ⁻²	200 ²⁾	82,200	30,003	-
Cl ⁻	200 ²⁾	82,200	30,003	-
AOX	2 ¹⁾	0,822	0,300	0,2 – 1,0 mg/l ⁵⁾
FN	0,4 ²⁾	0,164	0,060	-
Cd	0,15	0,061	0,022	-
Hg	0,1 ²⁾	0,041	0,015	-
Ni	0,5 ²⁾	0,205	0,075	5,0-50 µg/l ⁵⁾
As	0,2 ²⁾	0,082	0,030	-

Ukazovateľ	Limitné hodnoty	Bilančné hodnoty		Hodnoty BAT - AEL
	[mg.l ⁻¹]	[kg.deň ⁻¹]	[t.rok ⁻¹]	Ročný priemer c _w
Cu	0,5 ²⁾	0,205	0,075	5,0-50 µg/l ⁵⁾
PAU	0,01 ²⁾	0,004	0,001	-
TOX _{ind}	30 % ⁴⁾	-	-	-

Poznámka: pH – reakcia vody, CHSK_{Cr} – chemická spotreba kyslíku dichrómanom, NL – nerozpustné látky sušené pri 105°C, BSK₅ (ATM) – biochemická spotreba kyslíka za päť dní s potlačením nitrifikácie,

N-NH₄ – amoniakálny dusík, NEL – nepochybné extrahovateľné látky, Zn – zinok, Pb – olovo, Cr_{celk} – chróm celkový, S₀₄⁻² – sírany, Cl⁻ – chloridy, AOX – adsorbovateľné organicky viazané halogény, (UV a IČ), FN – fenolový index, Cd – kadmium, Hg – ortuť, Ni – nikel, As – arzén, Cu – meď, PAU – polycyklické aromatické uhľovodíky, TOX_{ind} – ekotoxická na vodných organizmoch, BAT-AEL – Úrovně emisí súvisiace s najlepšimi dostupnými technikami

¹⁾ v bodovej vzorke.

²⁾ v 24 hodinovej zlievanej vzorke.

³⁾ výsledky oboch metód stanovení NEL (UV a IČ) nesmú prekročiť uvedenú limitnú hodnotu.

⁴⁾ na skúšanie sa použijú minimálne organizmy troch trofických úrovní podľa druhu znečistenia. Skúšky majú indikatívny význam. Ak sa preukáže, že odpadová alebo osobitná voda je po nariadení v zmysle rovnice toxická, je potrebné vykonať ďalšie podrobné analýzy na zistenie toxických látok a zároveň uskutočniť potrebné opatrenia. Jednotka (% účinku).

⁵⁾ Hodnoty BAT-AEL pre AOX sa uplatňujú, ak emisie prekročia 100 kg/rok.

Hodnoty BAT-AEL pre celkový obsah dusíka sa uplatňujú, ak emisie prekročia 2,5 t/rok

Hodnoty BAT-AEL pre celkový obsah fosforu sa uplatňujú, ak emisie prekročia 300 kg/rok

Hodnoty BAT-AEL pre CHSK₅ sa uplatňujú, ak emisie prekročia 10 t/rok

Hodnoty BAT-AEL pre celkové nerozpustné látky sa uplatňujú, ak emisie prekročia 3,3 t/rok

Hodnoty BAT-AEL pre chróm sa uplatňujú, ak emisie prekročia 2,5 kg/rok

Hodnoty BAT-AEL pre meď a nikel sa uplatňujú, ak emisie prekročia 5,0 kg/rok

Hodnoty BAT-AEL pre zinok sa uplatňujú, ak emisie prekročia 30 kg/rok.“

Zistený stav **Nedodržaná**

Opis **Áno**

Podmienka platná do 14.08.2019

Počas obdobia od 26.07.2018 do 14.08.2019 neboli prekročené koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia. Prevádzkovateľ predložil výsledky vykonaných rozborov ukazovateľov vykonaných: v 24 hodinovej zlievanej vzorke, vykonanej v akreditovanom laboratóriu: Slovenský vodohospodársky podnik, š.p.. Rozbory boli vykonané akreditovaným laboratóriom, ale vzorku odoberal zákazník – prevádzkovateľ, čo je v rozpore s § 36 ods. 9 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), kde je uvedené: *Sledovanie prípustných hodnôt znečistenia odpadových vôd a osobitných vôd povolených orgánom štátnej vodnej správy sa vykonáva odbermi ich vzoriek a rozborami, ktoré uskutočňuje akreditované laboratórium.*

Prevádzkovateľ nevykonával analýzu všetkých ukazovateľov znečistenia v odpadových vodách:
- **skúška ekotoxicity** nebola vôbec vykonaná v roku 2018 a v roku 2019 bola vykonaná

v kontrolovanom období do 14.8.2019 iba jeden krát (protokol o skúške č. 27997/2019 zo dňa 08.04.2019), pričom podľa vtedy platného integrovaného povolenia mal prevádzkovateľ odoberať vzorku 6 x ročne,

- prevádzkovateľ nevykonával v kontrolovanom období analýzu ukazovateľa **PAU** v odpadových vodách.

Podmienka platná od 15.08.2019 do do 8.6.2020

Prevádzkovateľ predložil rozborov odpadových vôd za obdobie 15.08.2019 – 08.06.2020. Prevádzkovateľ predložil výsledky vykonaných rozborov ukazovateľov znečisťovania odpadových vôd vyčistených v čistiarni odpadových vôd na odbernom mieste: Prečerpávacia šachta na konci čistiaceho procesu v budove MCHB-ČOV. Odber vzoriek a ich analýza sa vykonávali v kontrolovanom období v akreditovaných laboratóriách EUROFINS BEL/NOVAMANN s.r.o., Komjatická 73, 940 02 Nové Zámky a Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Nábrežie Ivana Krasku 3/834, 921 80 Piešťany

Z výsledkov akreditovaných rozborov vypúšťaných odpadových vôd bolo zistené, že prevádzkovateľ počas kontrolovaného obdobia nedodrжал povolené koncentračné hodnoty u ukazovateľa znečistenia: *Sírany* SO_4^{2-}

Prekročenie koncentračnej hodnoty bolo zaznamenané:

- v protokole č. 19/00676 zo dňa 18.12.2019, v ukazovateli *Sírany* SO_4^{2-} , kde bola nameraná hodnota **214 mg/l**, pričom povolená hodnota ukazovateľa je 200 mg/l, teda prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 14 mg/l, čo v %-tuálnom prevedení predstavuje prekročenie o **7%**.

Ďalej bolo z predložených protokolov zistené že, prevádzkovateľ **nesledoval v roku 2019 (od 15.08.2019-31.12.2019) ukazovateľ PAU – polycyklické aromatické uhl'ovodíky** vo vypúšťaných odpadových vodách.

Koncentračné hodnoty v bodovej vzorke počas kontrolovaného obdobia neboli prekročené.

Na posúdenie dodržania určených hodnôt ročného bilančného množstva vypúšťaného znečistenia v odpadových vodách je rozhodujúci súčin úhrnného množstva vypúšťaných odpadových vôd v príslušnom kalendárnom roku a aritmetického priemeru rozborov vzoriek vypúšťaných vôd v tom istom roku.

Z predložených rozborov a vypočítaných bilančných množstiev znečistenia odpadových vôd Inšpekcia konštatuje, že prevádzkovateľ dodrжал bilančné hodnoty (okrem ukazovateľa PAU, ktoré nie je možné zhodnotiť) stanovené v povolení.

Podmienka platná od 9.6.2020:

Prevádzkovateľ predložil rozborov odpadových vôd za obdobie od 9.6.2020 – 20.7.2021.

Z výsledkov akreditovaných rozborov vypúšťaných odpadových vôd bolo zistené, že prevádzkovateľ počas kontrolovaného obdobia nedodrжал povolené koncentračné hodnoty pre ukazovateľ znečistenia: *Zinok* – Zn, čo je uvedené:

- v protokole č. AR-21-KT-002947-01 zo dňa 11.02.2021, kde nameraná koncentračná hodnota bola **1,5 mg/l**, pričom povolená hodnota v ukazovateli Zn je 1 mg/l, teda

prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 0,5 mg/l, čo v % tuálnom prevedení predstavuje prekročenie o **50 %**.

Koncentračné hodnoty v bodovej vzorke počas kontrolovaného obdobia neboli prekročené. Z predložených rozborov a vypočítaných bilančných množstiev znečistenia odpadových vôd Inšpekcia konštatuje, že prevádzkovateľ dodržal bilančné hodnoty stanovené v povolení.

Prevádzkovateľ dodržal hodnoty BAT-AEL, ktoré vyplývajú z vykonávacieho rozhodnutie ***VKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/902/EÚ z 30. mája 2016, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre systémy bežného čistenia odpadových vôd/plynov a nakladania s nimi v chemickom sektore*** pre ukazovatele: CHSK₅, Zn, AOX, NL, CU, Cr. Zároveň však prevádzkovateľ **nesledoval hodnoty ukazovateľa pre P a N_{Celk}**, teda nie je možné zhodnotiť, či dodržiaval stanovené BAT-AEL hodnoty pre ukazovatele P a N_{Celk}.

Námietky prevádzkovateľa:

Podmienka platná do 14.8.2019

- a) **Skúška ekotoxicity** – v termíne od 26.7.2018 do konca roka 2018 boli vykonané 3x analýzy ekotoxicity akreditovaným laboratóriom EUROFINS (Protokoly č. 138174/2018, 125674/2018, 110822/2018 v prílohe). Pre rok 2019 bolo naplánované 5x stanovenie ekotoxicity v 2. polroku 2019. Nakoľko rozhodnutím č. 11001-27107/2019/Jur/370240105/Z1 bola zmenená početnosť na 1x ročne, bolo toto stanovenie 1x vykonané po termíne právoplatnosti vyššie uvedeného rozhodnutia.
- b) **Stanovenie ukazovateľov PAU** bolo v roku 2018 a 2019 objednané u akreditovaného laboratória SVP š.p. Piešťany ako parameter PAU. Laboratórium stanovilo tento parameter ako stanovenie jednotlivých zložiek PAU. Na základe konzultácie so zástupcami laboratória sa jedná o metodiku PAU bežne používanú. Na požiadanie je možné vyžiadať na základe stanovenia jednotlivých zložiek PAU ich akreditovanú sumarizáciu.

Hodnoty koncentrácie PAU boli vo všetkých prípadoch pod medzou stanovenia.

Podmienka platná od 15.8.2019 – 8.6.2020

Ukazovateľ PAU sme sledovali v období do 31.12.2019 na základ sledovania jednotlivých zložiek PAU s možnosťou akreditovanej sumarizácie.

Od r. 2020 je ukazovateľ PAU stanovený v sumárnej forme.

Z tohto dôvodu nemôžeme súhlasiť s konštatáciou, že sme ako prevádzkovateľ nesledovali ukazovateľ PAU.

Podmienka platná od 09.06.2020

- Z výsledkov protokolu č. AR-21_KT-002947-01 je zrejmé prekročenie koncentračnej hodnoty Zinok-Zn. Jedná sa o jediné prekročenie povolenej koncentračnej hodnoty limitov znečistenia za sledované obdobie v veľkého množstva vykonaných laboratórnych rozborov za sledované obdobie.

Prevádzkové laboratórium ČOV CHEMOLAK a.s. Smolenice stanovuje koncentráciu Zn vo vyčistených vodách 1 x týždenne, pričom hodnoty tohto parametra boli nasledovné:

8.1.2021	0,06 mg/l
15.1.2021	0,53 mg/l
20.1.2021	0,26 mg/l
22.1.2021	0,68 mg/l
29.1.2021	0,64 mg/l

Tieto hodnoty sú v súlade s platným povolením IPKZ. Akreditované laboratórium vykonalo odber 24 hod. zlievanej vzorky dňa 19.1.2021 až 20.1.2021. Dátum vystavenia protokolu bol 11.2.2021, kde bola stanovená koncentrácia Zn – 1,5 mg/l. Koncentrácia stanovená prevádzkovým laboratóriom bola Zn – 0,26 mg/l. Tento rozpor chcel prevádzkovateľ riešiť opakovaným odberom. Keďže výsledky analýz obdržal až v mesiaci február 2021, opakovaný odber by bol v rozpore s podmienkami IPKZ

- Rozhodnutie č. 1300-3584/2020/Tit/370240105/Z3 stanovuje hodnoty BAT-AEL. Vzhľadom na skutočnosť, že dodržiavanie c_w je podmienené dosiahnutím ročného bilančného množstva vybraných parametrov znečistenia, nie je možné za rok 2020 túto skutočnosť vyhodnotiť z dôvodu, že BAT-AEL sú sledované až od 9.6.2020. Ročné bilančné množstvá bude možné vyhodnotiť prvýkrát až za rok 2021.

Nové znenie:

Zistený stav **Nedodržaná**

Opis **Áno**

Podmienka platná do 14.08.2019

Počas obdobia od 26.07.2018 do 14.08.2019 neboli prekročené koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia. Prevádzkovateľ predložil výsledky vykonaných rozborov ukazovateľov vykonaných: v 24 hodinovej zlievanej vzorke, vykonanej v akreditovanom laboratóriu: Slovenský vodohospodársky podnik, š.p.. Rozbory boli vykonané akreditovaným laboratóriom, ale vzorku odoberal zákazník – prevádzkovateľ, čo je v rozpore s § 36 ods. 9 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), kde je uvedené: *Sledovanie prípustných hodnôt znečistenia odpadových vôd a osobitných vôd povolených orgánom štátnej vodnej správy sa vykonáva odbermi ich vzoriek a rozbormi, ktoré uskutočňuje akreditované laboratórium.*

Prevádzkovateľ nevykonával analýzu všetkých ukazovateľov znečistenia v odpadových vodách: - **skúška ekotoxicity** bola v roku 2019 bola vykonaná v kontrolovanom období do 14.8.2019 iba jeden krát (protokol o skúške č. 27997/2019 zo dňa 08.04.2019), pričom podľa vtedy platného integrovaného povolenia mal prevádzkovateľ odoberať vzorku 6 x ročne. Vzhľadom k tomu, že od 15.08.2019 platilo povolenie, ktoré stanovovalo frekvenciu odberu v ukazovateli ekotoxicita na 1 x ročne, mal prevádzkovateľ v období od 1.1.2019-14.09.2018 vykonať alikvotný počet analýz.

Podmienka platná od 15.08.2019 do 8.6.2020

Prevádzkovateľ predložil rozbory odpadových vôd za obdobie 15.08.2019 – 08.06.2020. Prevádzkovateľ predložil výsledky vykonaných rozborov ukazovateľov znečisťovania odpadových vôd vyčistených v čistiarni odpadových vôd na odbernom mieste: Prečerpávacia

šachta na konci čistiaceho procesu v budove MCHB-ČOV. Odber vzoriek a ich analýza sa vykonávali v kontrolovanom období v akreditovaných laboratóriách EUROFINS BEL/NOVAMANN s.r.o., Komjatická 73, 940 02 Nové Zámky a Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Nábrežie Ivana Krasku 3/834, 921 80 Piešťany

Z výsledkov akreditovaných rozbor vypúšťaných odpadových vôd bolo zistené, že prevádzkovateľ počas kontrolovaného obdobia nedodrжал povolené koncentračné hodnoty u ukazovateľa znečistenia: *Sírany* SO_4^{2-}

Prekročenie koncentračnej hodnoty bolo zaznamenané:

- v protokole č. 19/00676 zo dňa 18.12.2019, v ukazovateli *Sírany* SO_4^{2-} , kde bola nameraná hodnota **214 mg/l**, pričom povolená hodnota ukazovateľa je 200 mg/l, teda prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 14 mg/l, čo v %-tuálnom prevedení predstavuje prekročenie o **7%**.

Koncentračné hodnoty v bodovej vzorke počas kontrolovaného obdobia neboli prekročené.

Na posúdenie dodržania určených hodnôt ročného bilančného množstva vypúšťaného znečistenia v odpadových vodách je rozhodujúci súčin úhrnného množstva vypúšťaných odpadových vôd v príslušnom kalendárnom roku a aritmetického priemeru rozborov vzoriek vypúšťaných vôd v tom istom roku.

Z predložených rozborov a vypočítaných bilančných množstiev znečistenia odpadových vôd Inšpekcia konštatuje, že prevádzkovateľ dodrжал bilančné hodnoty stanovené v povolení.

Podmienka platná od 9.6.2020:

Prevádzkovateľ predložil rozborov odpadových vôd za obdobie od 9.6.2020 – 20.7.2021.

Z výsledkov akreditovaných rozbor vypúšťaných odpadových vôd bolo zistené, že prevádzkovateľ počas kontrolovaného obdobia nedodrжал povolené koncentračné hodnoty pre ukazovateľ znečistenia: *Zinok* – Zn, čo je uvedené:

- v protokole č. AR-21-KT-002947-01 zo dňa 11.02.2021, kde nameraná koncentračná hodnota bola **1,5 mg/l**, pričom povolená hodnota v ukazovateli Zn je 1 mg/l, teda prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 0,5 mg/l, čo v %-tuálnom prevedení predstavuje prekročenie o **50 %**.

Koncentračné hodnoty v bodovej vzorke počas kontrolovaného obdobia neboli prekročené.

Z predložených rozborov a vypočítaných bilančných množstiev znečistenia odpadových vôd Inšpekcia konštatuje, že prevádzkovateľ dodrжал bilančné hodnoty stanovené v povolení.

Prevádzkovateľ dodrжал hodnoty BAT-AEL, ktoré vyplývajú z vykonávacieho rozhodnutie ***VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/902/EÚ z 30. mája 2016, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepšíh dostupnýh technikách (BAT) pre systémy bežného čistenia odpadových vôd/plynov a nakladania s nimi v chemickom sektore*** pre ukazovatele: CHSK₅, Zn, AOX, NL, CU, Cr. Zároveň však prevádzkovateľ **nesledoval hodnoty ukazovateľa pre P a N_{Celk}**, teda nie je možné zhodnotiť, či dodržoval stanovené BAT-AEL hodnoty pre ukazovatele P a N_{Celk}.

6. Podmienka III.I.2.2., (C.2.4. obsahovo totožná s podmienkou III.I.2.2. do 15.08.2019)

C.2.4.

Kontroly kvality vypúšťaných odpadových vôd vykonávať nasledovne:

- vzorky odpadovej vody odoberať na konci čistiaceho procesu,
- hodnoty v ukazovateľoch uvedených v bode 2.3, okrem ukazovateľov AOX a NEL, sledovať v 24 hodinových zlievaných vzorkách, ktoré sa získajú zlievaním minimálne dvanástich objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch 6 krát za rok,
- hodnoty v ukazovateľoch AOX a NEL sledovať rozborom bodovej vzorky 6 krát za rok,
- výsledky v ukazovateli NEL spektrofotometrickou metódou v UV a IČ oblasti spektra nesmú prekročiť uvedenú limitnú hodnotu,
- pri limitnej skúšky toxicity sa použijú minimálne organizmy troch trofických úrovní. Ak sa preukáže, že voda je toxická, je potrebné vykonať ďalšie podrobné analýzy na zistenie toxických látok a zároveň uskutočniť potrebné opatrenia

Ak sledované ukazovatele z vyhodnotenia monitoringu vypúšťaných odpadových vôd tohto povolenia budú dlhodobo (2-3 roky) nemerateľné alebo budú zaznamenané s výrazným poklesom pod povolené hodnoty, prevádzkovateľ môže požiadať o zmenu rozsahu monitorovania jednotlivých ukazovateľov.

Miesto, doba, početnosť, spôsob odberu vzoriek a spôsob kontroly jednotlivých ukazovateľov znečisťovania v priemyselných odpadových vodách z MCHB ČOV vypúšťaných do toku Rakyta:

Miesto odberu – akumulčná nádrž vyčistených vôd na konci čistiaceho procesu v budove MCHB ČOV.

Početnosť odberov vzoriek – odbery vzoriek na chemické analýzy budú vykonávané **12 x ročne** v intervale max. 35 dní **okrem ukazovateľa PAU**, ktorého analýzy sa budú vykonávať **1 x ročne** a **ekotoxicity**, ktorej analýzy sa budú vykonávať v rozsahu podľa bodu 2.7, pričom odber musí byť vykonaný v príslušnom odpovedajúcom mesiaci v bezdaždivom období.

Spôsob odberu vzoriek – sledovať koncentračné hodnoty v 24 hodinovej zlievanej vzorke, získanej zlievaním minimálne 25 čiastkových vzoriek rovnakého objemu odoberaných v rovnakých časových intervaloch počas 24 hodín. Koncentračná hodnota v ukazovateľoch AOX a NEL sa sleduje v bodovej vzorke.

Vyhodnotenie vzoriek: povolené koncentračné hodnoty možno prekročiť maximálne do výšky 1,2 – násobku povolenej koncentračnej hodnoty okrem ukazovateľov AOX a NEL, kde hodnoty kvalifikovanej bodovej vzorky musia byť vždy v súlade so stanoveným limitom.

Zistený stav **Nedodržaná**

Opis **Áno**

Hodnotenie podmienky do 14.08.2019

Kontrola kvality odpadových vôd nebola vykonávaná v súlade s povolením, ktoré určovalo

odber vzoriek 6 krát ročne, pretože prevádzkovateľ v roku 2018 nevykonával **skúšku ekotoxikity** a v roku 2019 bola vykonaná v kontrolovanom období do 14.8.2019 iba jeden krát (protokol o skúške č. 27997/2019 zo dňa 08.04.2019). Z predložených protokolov vyplýva, že v kontrolovanom období do 14.08.2019 nebola vykonaná analýza **ukazovateľa PAU**.

Vzorky ukazovateľov okrem AOX a NEL boli sledované v 24 hodinových zlievaných vzorkách, ktoré sa získali zlievaním minimálne dvanástich objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch 6 krát za rok. Ukazovatele AOX a NEL sa sledovali v bodovej vzorke.

Hodnotenie podmienky od 15.08.2019

Miesto odberu – akumulčná nádrž vyčistených vôd na konci čistiaceho procesu v budove MCHB ČOV.

Početnosť odberov vzoriek – odbery vzoriek na chemické analýzy boli vykonávané **12 x ročne** v intervale max. 35 dní v odpovedajúcom mesiaci

Ukazovateľ ekotoxikity, sa vykonával v rozsahu 1 x ročne.

Odber vzoriek **ukazovateľ PAU** – v období od 15.08.2019-31.12.2019 nebol vykonaný, v roku 2020 bol vykonaný v rozsahu 1 x ročne.

Spôsob odberu vzoriek – koncentračné hodnoty boli sledované v 24 hodinovej zlievanej vzorke, získanej zlievaním minimálne 25 čiastkových vzoriek rovnakého objemu odoberaných

v rovnakých časových intervaloch počas 24 hodín. Koncentračná hodnota v ukazovateľoch AOX a NEL bola sledovaná v bodovej vzorke.

Vyhodnotenie vzoriek: počas kontrolovaného obdobia boli zaznamenané prekročenia:

v roku 2019 v ukazovateli *Sírany* kde bola nameraná hodnota **214 mg/l**, pričom povolená hodnota ukazovateľa je 200 mg/l, teda prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 14 mg/l. Povolené koncentračné hodnoty možno prekročiť do 1,2 násobku povolenej koncentračnej hodnoty t.j. do 240 mg/l, čo znamená, že prevádzkovateľ dodržal 1,2 násobok povolenej koncentračnej hodnoty.

v roku 2021 v ukazovateli *Zinok* kde nameraná koncentračná hodnota bola **1,5 mg/l**, pričom povolená hodnota v ukazovateli Zn je 1 mg/l, teda prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 0,5 mg/l.

Povolená koncentračná hodnota pri prekročení do 1,2 násobku povolenej koncentračnej hodnoty je 1,2 mg/l. Prevádzkovateľ prekročil povolenú koncentračnú hodnotu v ukazovateli Zn o 0,5 mg/l a zároveň prekročil povolené maximálne hodnoty nad 1,2 násobok povolenej koncentračnej hodnoty – 1,5 mg/l.

Námietky prevádzkovateľa:

Vyjadrenie k tomuto bodu je totožné a vyjadrením k podmienke III.B2.2.

Nové znenie:

Zistený stav **Nedodržaná**

Opis **Áno**

Hodnotenie podmienky do 14.08.2019

Kontrola kvality odpadových vôd nebola vykonávaná v súlade s povolením, ktoré určovalo odber vzoriek 6 krát ročne, pretože prevádzkovateľ v roku 2019 v kontrolovanom období do

14.8.2019 vykonal skúšku **ekotoxicity** iba jeden krát (protokol o skúške č. 27997/2019 zo dňa 08.04.2019).

Vzorky ukazovateľov okrem AOX a NEL boli sledované v 24 hodinových zlievaných vzorkách, ktoré sa získali zlievaním minimálne dvanástich objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch 6 krát za rok. Ukazovatele AOX a NEL sa sledovali v bodovej vzorke.

Hodnotenie podmienky od 15.08.2019

Miesto odberu – akumulčná nádrž vyčistených vôd na konci čistiaceho procesu v budove MCHB ČOV.

Početnosť odberov vzoriek – odbery vzoriek na chemické analýzy boli vykonávané **12 x ročne** v intervale max. 35 dní v odpovedajúcom mesiaci

Ukazovateľ ekotoxicita, sa vykonával v rozsahu 1 x ročne.

Spôsob odberu vzoriek –koncentračné hodnoty boli sledované v 24 hodinovej zlievanej vzorke, získanej zlievaním minimálne 25 čiastkových vzoriek rovnakého objemu odoberaných

v rovnakých časových intervaloch počas 24 hodín. Koncentračná hodnota v ukazovateľoch AOX a NEL bola sledovaná v bodovej vzorke.

Vyhodnotenie vzoriek: počas kontrolovaného obdobia boli zaznamenané prekročenia:

v roku 2019 v ukazovateli *Sírany* kde bola nameraná hodnota **214 mg/l**, pričom povolená hodnota ukazovateľa je 200 mg/l, teda prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 14 mg/l. Povolené koncentračné hodnoty možno prekročiť do 1,2 násobku povolenej koncentračnej hodnoty t.j. do 240 mg/l, čo znamená, že prevádzkovateľ dodržal 1,2 násobok povolenej koncentračnej hodnoty.

v roku 2021 v ukazovateli *Zinok* kde nameraná koncentračná hodnota bola **1,5 mg/l**, pričom povolená hodnota v ukazovateli Zn je 1 mg/l, teda prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 0,5 mg/l.

Povolená koncentračná hodnota pri prekročení do 1,2 násobku povolenej koncentračnej hodnoty je 1,2 mg/l. Prevádzkovateľ prekročil povolenú koncentračnú hodnotu v ukazovateli Zn o 0,5 mg/l a zároveň prekročil povolené maximálne hodnoty nad 1,2 násobok povolenej koncentračnej hodnoty – 1,5 mg/l.

E. Prílohy dodatku

Nie

F. Zhodnotenie dodržania podmienok povolenia

Pôvodné znenie uvedené v správe:

Dodržané

1. III.A.5.1.2.
2. III.A.5.1.3.
3. III.A.5.2.3.
4. III.I.2.5.
5. III.I.2.7.
6. III.I.2.10

Nedodržané v časti

1. III.I.2.3.
2. III.I.2.6.
3. III.I.8.3.

Nedodržané

1. III.A.7.9.
2. III.A.3.4.
3. III.B.2.2.
4. III.I.2.1.
5. III.I.2.2.

Nie je možné vyhodnotiť

1. III.B.2.3.
2. III.B.2.4.
3. III.I.2.4.

Nové znenie:

Dodržané

7. III.A.5.1.2.
8. III.A.5.1.3.
9. III.A.5.2.3.
10. III.I.2.5.
11. III.I.2.7.
12. III.I.2.10.
13. III.A.3.4.

Nedodržané v časti

4. III.I.2.6.
5. III.I.8.3.

Nedodržané

6. III.A.7.9.
7. III.B.2.2.
8. III.I.2.1.
9. III.I.2.2.

Nie je možné vyhodnotiť

4. III.B.2.3.
5. III.B.2.4.
6. III.I.2.4.
7. III.I.2.3.

G. Záver – celkové zhodnotenie

Pôvodné znenie uvedené v správe:

Vykonanou environmentálnou kontrolou prevádzkovateľa **CHEMOLAK, a.s.**, v prevádzke „**Nová varňa živíc**“ za kontrolované obdobie 26.07.2018 – 20.07.2021 bolo zistené, že prevádzkovateľ sa dopustil porušenia povinnosti uvedených v § 26 ods. 1 písm. a) a b) zákona o IPKZ, t. j. *vykonávať činnosť v prevádzke v súlade s vydaným povolením a udržiavať prevádzku pod nepretržitým dohľadom; udržiavať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v povolení*, tým, že porušil podmienky integrovaného povolenia:

- podmienku **III.A.3.4.**, tým že na ČOV používal nové suroviny: kyselinu chlorovodíkovú, chlórnan sodný a chlorid železitý bez povolenia Inšpekcie,
- časť podmienky **III.I.8.3.**, tým, že neudržiaval sklad chemikálií a zmiešavaciu nádrž na ČOV vo funkčnom, technicky vyhovujúcom stave,
- časť podmienky **III.I.2.6.**, tým, že sledoval účinnosť čistiaceho procesu len pre ukazovateľ CHSK_5 až od 17.03.2021, pričom zákonnú povinnosť mal od 20.08.2019.
- časť podmienky **III.I.2.3.**, tým, že sledoval koncentračné hodnoty v 2-hodinovej zlievanej vzorke (protokol č. 2966/2020 zo dňa 29.01.2020), čím nedodrжал spôsob odberu vzoriek vo vodách z prietochného chladenia a povrchového odtoku vypúšťaných do Luhového potoku,
- podmienku **III.I.2.1.**, tým, že odber vzoriek priemyselných odpadových vôd v období od 26.07.2018 do 15.08.2019 nebol vykonaný akreditovaným laboratóriom,
- podmienku **III.B.2.2.**, tým, že prekročil koncentračný limit nasledovných ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách do vodného toku Rakyta uvedených v protokoloch o skúškach:
 - v protokole č. AR-21-KT-002947-01 zo dňa 11.02.2021, kde nameraná koncentračná hodnota bola **1,5 mg/l**, pričom povolená hodnota v ukazovateli Zn je 1 mg/l, teda prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 0,5 mg/l, čo v %-tuálnom prevedení predstavuje prekročenie o **50 %**,
 - v protokole č. 19/00676 zo dňa 18.12.2019, v ukazovateli *Sírany* SO_4^{2-} , kde bola nameraná hodnota **214 mg/l**, pričom povolená hodnota ukazovateľa je 200 mg/l, teda prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 14 mg/l, čo v %-tuálnom prevedení predstavuje prekročenie o **7%**,
- podmienku **III.I.2.2.**, tým že nezabezpečil vykonanie analýzy vzoriek odpadových vôd v ukazovateli znečistenia:
 - **PAU – polycyklické aromatické uhl'ovodíky** v kontrolovanom období od 26.07.2018 do 31.12.2019, pričom do 14.08.2019 mal prevádzkovateľ vykonať analýzu odpadových vôd 6 x ročne a od 15.08.2019 1 x ročne,
 - v ukazovateli **skúška ekotoxicity** nebola analýza vykonaná v roku 2018 a v roku 2019 bola vykonaná v kontrolovanom období do 14.8.2019 iba jeden krát (protokol o skúške č. 27997/2019 zo dňa 08.04.2019), pričom podľa vtedy platného integrovaného povolenia mal prevádzkovateľ odoberať vzorku 6 x ročne

- podmienku **III.A.7.9.**, tým, že počas kontrolovaného obdobia nevykonával skúšky kontroly technického stavu záchytného žľabu a nádrže v sklade chemikálií v ČOV a tým, že v období od 26.07.2018 – 23.03.2021 nevykonával skúšky tesnosti záchytného žľabu a nádrže v sklade chemikálií v ČOV.

Zistenými nedostatkami prevádzkovateľ porušil povinnosti uvedené v **§ 26 ods. 1 písm. a)** zákona o IPKZ, *t.j. vykonávať činnosť v prevádzke v súlade s vydaným povolením a udržiavať prevádzku pod nepretržitým dohľadom* a **§ 26 ods. 1 písm. b)** zákona o IPKZ, *udržiavať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v povolení*, čím sa naplnila skutková podstata správneho deliktu uvedeného v **§ 37 ods. 1 písm. m) a ods. 4** zákona o IPKZ.

Na základe uvedených zistených nedostatkov z kontroly SIŽP v súlade s **§ 35 ods. 2 písm. b)** zákona o IPKZ uloží prevádzkovateľovi pokutu podľa **§ 37 ods. 4** zákona o IPKZ za zistený správny delikt uvedený v **§ 37 ods. 1 písm. m)** zákona o IPKZ.

Prevádzkovateľ bude písomne upovedomený o začatí správneho konania vo veci uloženia pokuty za zistený správny delikt.

Vzhľadom na zistené nedostatky v činnosti, Inšpekcia v zmysle **§ 35 ods. 2 písm. a)** zákona o IPKZ uloží prevádzkovateľovi aj opatrenia na nápravu protiprávneho stavu v prevádzke a to realizáciou opravy povrchu zmiešavacej nádrže na ČOV, opravy podlahy v sklade chemikálie na ČOV. Inšpekciou bolo zistené, že prevádzkovateľ vypúšťa priemyselné odpadové vody do vodného toku Rakyta. Vzhľadom na zmenu hydrologických pomerov vo vodnom toku bude potrebné prehodnotiť povolenie resp. miesto vypúšťania priemyselných odpadových vôd, pretože vo vodnom toku Rakyta je v posledných mesiacoch minimálny prietok.

Nové znenie:

Vykonanou environmentálnou kontrolou prevádzkovateľa **CHEMOLAK, a.s.**, v prevádzke „**Nová varňa živíc**“ za kontrolované obdobie 26.07.2018 – 20.07.2021 bolo zistené, že prevádzkovateľ sa dopustil porušenia povinnosti uvedených v **§ 26 ods. 1 písm. a) a b) zákona o IPKZ**, t. j. *vykonávať činnosť v prevádzke v súlade s vydaným povolením a udržiavať prevádzku pod nepretržitým dohľadom; udržiavať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v povolení*, tým, že porušil podmienky integrovaného povolenia:

- časť podmienky **III.I.8.3.**, tým, že neudržiaval sklad chemikálií a zmiešavaciu nádrž na ČOV vo funkčnom, technicky vyhovujúcom stave,
- časť podmienky **III.I.2.6.**, tým, že sledoval účinnosť čistiaceho procesu pre ukazovateľ CHSK₅ až od 17.03.2021, pričom zákonnú povinnosť mal od 20.08.2019,
- podmienku **III.I.2.1.**, tým, že odber vzoriek priemyselných odpadových vôd okrem ukazovateľa ekotoxícita, v období od 26.07.2018 do 15.08.2019 nebol vykonaný akreditovaným laboratóriom,
- podmienku **III.B.2.2.**, tým, že prekročil koncentračný limit ukazovateľa znečistenia

vo vypúšťaných odpadových vodách do vodného toku Rakyta uvedenom v protokole o skúške:

- v protokole č. AR-21-KT-002947-01 zo dňa 11.02.2021, kde nameraná koncentračná hodnota bola **1,5 mg/l**, pričom povolená hodnota v ukazovateli Zn je 1 mg/l, teda prevádzkovateľ prekročil hodnotu ukazovateľa o 0,5 mg/l, čo v % tuálnom prevedení predstavuje prekročenie o **50 %**,
- podmienku **III.I.2.2.**, tým že nezabezpečil vykonanie analýzy vzoriek odpadových vôd v ukazovateli znečistenia:
 - v ukazovateli **skúška ekotoxicity** v roku 2019 bola vykonaná analýza v kontrolovanom období do 14.8.2019 iba jeden krát (protokol o skúške č. 27997/2019 zo dňa 08.04.2019), pričom podľa vtedy platného integrovaného povolenia mal prevádzkovateľ odoberať vzorku 6 x ročne,
- podmienku **III.A.7.9.**, tým, že počas kontrolovaného obdobia nevykonával kontrolu technického stavu záchytného žľabu a nádrže v sklade chemikálií v ČOV a tým, že v predchádzajúcom období nevykonával skúšky tesnosti záchytného žľabu a nádrže v sklade chemikálií v ČOV a prvá skúška tesnosti bola vykonaná a predložená až zo dňa 23.3.2021.

Zistenými nedostatkami prevádzkovateľ porušil povinnosti uvedené v **§ 26 ods. 1 písm. a)** zákona o IPKZ, *t.j. vykonávať činnosť v prevádzke v súlade s vydaným povolením a udržiavať prevádzku pod nepretržitým dohľadom* a **§ 26 ods. 1 písm. b)** zákona o IPKZ, *udržiavať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v povolení*, čím sa naplnila skutková podstata správneho deliktu uvedeného v **§ 37 ods. 1 písm. m) a ods. 4** zákona o IPKZ.

Na základe uvedených zistených nedostatkov z kontroly SIŽP v súlade s **§ 35 ods. 2 písm. b)** zákona o IPKZ uloží prevádzkovateľovi pokutu podľa **§ 37 ods. 4** zákona o IPKZ za zistený správny delikt uvedený v **§ 37 ods. 1 písm. m)** zákona o IPKZ.

Prevádzkovateľ bude písomne upovedomený o začatí správneho konania vo veci uloženia pokuty za zistený správny delikt.

Vzhľadom na zistené nedostatky v činnosti, Inšpekcia v zmysle **§ 35 ods. 2 písm. a)** zákona o IPKZ uloží prevádzkovateľovi aj opatrenia na nápravu protiprávneho stavu v prevádzke a to realizáciou opravy povrchu zmiešavacej nádrže na ČOV, opravy podlahy v sklade chemikálie na ČOV. Inšpekciou bolo zistené, že prevádzkovateľ vypúšťa priemyselné odpadové vody do vodného toku Rakyta. Vzhľadom na zmenu hydrologických pomerov vo vodnom toku bude potrebné prehodnotiť povolenie resp. miesto vypúšťania priemyselných odpadových vôd, pretože vo vodnom toku Rakyta je v posledných mesiacoch minimálny prietok.

H. Podpisy

Za SIŽP:

Ing. Kristína Titková

.....

Za SIŽP:

RNDr. Martin Jursa

.....